

Содержание

Статьи

Нина Герасимова-Персидская
Мадригалы Джезуальдо:
между Ренессансом и барокко **5**

Константин Учитель
Феерии и катастрофы
(Об одном разговоре Л.-Ф. Селина
и Б.Э. Хайкина и путях развития
музыкального театра XX века) **21**

Настасья Хрущёва
Случайность и порядок: поэтика Стефана
Малларме в «Молотке без мастера»
Булеза **36**

Наталья Колесова
J. Becker и А. Рубинштейн **51**

Документы

Даниил Петров
Два письма Феликса Мендельсона-
Бартольди из отдела рукописей
библиотеки Санкт-Петербургской
консерватории **73**

Рецензии

Бородин А. П. Князь Игорь. Клавир.
Авторская редакция. Критическое издание,
подготовленное А. В. Булычёвой
Владимир Горячих **84**

Сведения об авторах
Contributors to this issue **92**

Abstracts **96**

Информация для авторов **98**

Мадригалы Джезуальдо: между Ренессансом и барокко

Феномен творчества Джезуальдо рассматривается с точки зрения норм ренессансной эстетики и музыки и их отрицания. Выявлены некоторые принципиально важные моменты в трактовке многоголосия, отмечено появление интонации и ее особенности. Творчество Джезуальдо рассматривается в плане эволюции музыкального мышления.

Ключевые слова: Ренессанс, барокко, Карло Джезуальдо да Веноза, мадригал, многоголосие.

В эволюции художественных стилей смена одной эпохи другой редко имеет резкую границу. Чаще существует зона их параллельного движения, когда более ранняя находится еще в стабильной стадии расцвета, а новая исподволь набирает силы для последующего выхода на авансцену. В этих динамических процессах смены парадигмы трудно выделить какое-нибудь одно явление, одного композитора, о котором можно сказать, что он «закрыл» предшествующую эпоху. Однако на рубеже XVI и XVII веков можно наблюдать такой феномен в лице Карло Джезуальдо да Веноза.

Мадригалы Джезуальдо, созданные между 1594 и 1611 годами, даже на фоне ярких образцов хроматического мадригала второй половины XVI века поражают силой экспрессии и необычайной оригинальностью музыкального языка¹. Однако чем глубже слушатель погружается в его музыку, тем более понимает, что она возникла из сочетания смелого, даже дерзкого прорыва в сферу рождающегося барокко и опоры на наиболее устоявшиеся принципы уходящего Ренессанса. Достигнутая при этом цельность авторского стиля ставит вопрос о том, в каких ракурсах проявляют себя особенности музыки обеих эпох.

¹ О развитии жанра мадригала в XVI столетии см.: Дубравская Т. Итальянский мадригал XVI века // Вопросы музыкальной формы. Вып. 2. М., 1972. С. 55–97.

Феерии и катастрофы

(Об одном разговоре Л.-Ф. Селина
и Б. Э. Хайкина и путях развития
музыкального театра XX века)

Автор сравнивает не переведенный ранее на русский язык фрагмент памфлета Луи-Фердинанда Селина и неопубликованную стенограмму выступления Бориса Хайкина и восстанавливает обстоятельства встречи Луи-Фердинанда Селина и Бориса Эммануиловича Хайкина. Анализ полемики писателя и музыканта дает возможность оценить эволюцию взглядов на музыкальный театр и его место в общественной жизни в СССР в 1920-х — 1940-х годах.

Ключевые слова: Луи-Фердинанд Селин, Борис Хайкин, Мариинский театр (ГАТОБ), Михайловский театр (МАЛЕГОТ), либретто, балет, современная опера.

В сентябре 1936 года¹ французский писатель Луи-Фердинанд Селин посетил Ленинград. Он предполагал получить деньги, причитавшиеся ему как автору романа «Путешествие на край ночи», изданного в СССР тиражом более 60 тысяч экземпляров и вызвавшего широкий резонанс в литературных кругах². О пацифистском и антиколониалистском рома-

¹ Считаю своим приятным долгом поблагодарить театроведа Романа Владимировича Кондратенко за помощь в работе над статьей (перевод важного фрагмента текста); профессора Елену Всеволодовну Третьякову, профессора Льва Геннадьевича Сундстрема и доктора филологических наук Валерия Николаевича Сажина — за содействие и ценные консультации. Пользуюсь случаем поблагодарить за многолетнее содействие и искреннюю заинтересованность в исследовательской работе Михайловский театр, сотрудников его литературно-драматургической части и лично хранителя архива Ирину Владимировну Вахтину.

По некоторым предположениям — в августе–сентябре.

² См.: Маруся Климова [Татьяна Кондратович]. Селин в России // Л. Ф. Селин в России. Материалы и исследования. СПб., 2000.

Случайность и порядок: поэтика Стефана Малларме в «Молотке без мастера» Булеза

*Влияние эстетических идей и формальных открытий Стефана Малларме на творчество Пьера Булеза 1950-х годов было поистине тотальным. Внимание к визуальной стороне текста, символистская недоговоренность, мобильность формы и оппозиция случайность — порядок, выразившаяся в проекте, который Малларме называл просто *Le Livre* («Книга»), не только отразились в форме и технике «Молотка без мастера», но и определили творческую эволюцию композитора.*

Ключевые слова: Пьер Булез, Стефан Малларме, Рене Шар, «Молоток без мастера», случайность — порядок, хаос — космос, техника мультипликации частот.

Классик французского авангарда Пьер Булез — один из самых рациональных художников: он последовательно ставил мастерство выше вдохновения, а логическую обоснованность действий — выше интуиции. Его музыкальное мышление всегда было подчинено жесткой дисциплине; композитор признавался: «Моя мысль прогрессирует стабильно на пути, всецело вымощенном фактами»¹.

Именно поэтому в творческой эволюции Булеза самым захватывающим периодом видится середина 1950-х годов, когда после предельно рационализированных сочинений композитор резко повернул к идее *случайности*, а затем и к открытию алеаторики.

¹ Цит. по: Петрусева Н. Пьер Булез. Эстетика и техника музыкальной композиции. М., 2002. С. 296.

J. Becker и А. Рубинштейн

Производителям клавишных инструментов принадлежала одна из ключевых ролей в устройстве культурного быта Санкт-Петербурга в XIX веке. Часто именно они содержали концертные залы, организовывали творческие вечера и вели хозяйственные дела музыкантов. Статья посвящена истории отношений А. Г. Рубинштейна с владельцами предприятия J. Becker. Эта сфера деятельности музыканта становится объектом музыковедческого исследования впервые.

Ключевые слова: фортепиано, рояль, фабрика, J. Becker, Я. Беккер, А. Рубинштейн, Петерсен, Битепаж.

Взаимовыгодные связи между творческими людьми и производителями музыкальных инструментов не редкость. Известно множество примеров тесных контактов исполнителей, композиторов и фабрикантов. Стоит вспомнить имена М. Клементи и Дж. Лонгмана, Ф. Листа и И. Безендорфера, К. Шуман и Г. Лихтенталя, Г. Бюлова и К. Бехштейна, И. Падеревского, С. Рахманинова и Ф. Стейнвея. Подобные контакты с изготовителями музыкальных инструментов существовали и у А. Рубинштейна. Так, продолжительный период времени он активно сотрудничал с Я. Беккером и его фирмой.

Первые свидетельства знакомства А. Рубинштейна с Я. Беккером появляются уже вскоре после возвращения музыканта в Россию из очередного, на сей раз четырехлетнего, пребывания в Европе летом 1858 года. Пианист вернулся на русскую землю, «увенчанный всеевропейской славой» и завоевавший «артистический авторитет»¹, но по-прежнему испытывал материальные затруднения. Он нуждался в поддержке и обрел

¹ Баренбойм Л. А. Антон Григорьевич Рубинштейн. Жизнь, артистический путь, творчество, музыкально-общественная деятельность. Т. 1. 1829–1867. Л.: Музгиз, 1957. С. 219.

Даниил Петров

Два письма Феликса Мендельсона- Бартольди из отдела рукописей библиотеки Санкт-Петербургской консерватории

Впервые публикуются два письма Феликса Мендельсона-Бартольди из фондов библиотеки Санкт-Петербургской консерватории. Одно, относящееся, вероятно, к концу 1835 года, адресовано члену дирекции лейпцигского Гевандхауза Генриху Дёрриену и касается вакантного места концертмейстера, которое желал занять скрипач Леон де Сен-Любен. В другом письме (27–28 мая 1844 года из Лондона, адресат не установлен), Мендельсон отвечает на просьбу некоего капельмейстера оказать содействие в получении места в Великом Герцогстве Баден.

Ключевые слова: Феликс Мендельсон-Бартольди, письма, библиотека Санкт-Петербургской консерватории, Лейпциг, Гевандхауз, Великое Герцогство Баден, Генрих Дёрриен, Леон де Сен-Любен, Юлиус Бенедикт.

Среди автографов Феликса Мендельсона-Бартольди (1809–1847), хранящихся в научно-исследовательском отделе рукописей Научной музыкальной библиотеки Санкт-Петербургской консерватории, наряду с уникальным нотным автографом, уже описанным в литературе¹, имеются два

¹ См.: *Петров Д. Р.* Фантазия и вариации на тему из «Прециозы» К. М. Вебера. Петербургский автограф совместного сочинения Игнаца Мошелеса и Феликса Мендельсона-Бартольди. К восстановлению первоначальной редакции // Страницы истории музыкальной культуры: новые архивные материалы: сб. ст. и мат. / СПбГК им. Н. А. Римского-Корса-

Abstracts

Nina Gerasimova-Persidskaya

Carlo Gesualdo's madrigals, between the Renaissance and the Baroque

Nina Gerasimova-Persidskaya looks into Carlo Gesualdo's music, paying special attention to polyphony and intonation, to see where he follows and where he rejects the Renaissance music and aesthetic conventions. Nina Gerasimova-Persidskaya views Carlo Gesualdo's music within the broader context of the evolution of the music thought.

Keywords: *Renaissance, Baroque, Carlo Gesualdo da Venosa, madrigal, polyphony.*

Konstantin Uchitel

Féeries and catastrophes (about a discussion between Louis-Ferdinand Céline and Boris Khaykin about the evolution of the music theatre)

Konstantin Uchitel, comparing paragraphs of Célin's pamphlet which have not been translated into Russian before and the minutes of Boris Khaykin's speech, pieces together the circumstances of Ferdinand Célin's and Boris Khaykin's meeting and his analysis of their argument sheds light on the evolution of views on the music theatre and its role in the USSR in 1920–1940s.

Keywords: *Louis-Ferdinand Céline and Boris Khaykin, Mariinsky Theatre, Mikhailovsky Theatre, libretto, ballet, modern opera.*

Nastasia Khrushcheva

Contingency and order: Stéphane Mallarmé's poetics in Pierre Boulez's Le marteau sans maître

Stéphane Mallarmé's ideas and formal innovations had a profound influence on Pierre Boulez's music of the 1950s. The attention to the text's visual appearance on the page, the understatement loaded with meaning, the fluidity of the form, and the juxtaposition of contingency and order which Pierre Boulez found in Stéphane Mallarmé's *Le Livre* (The Book) not only moulded his *Le marteau sans maître* but also determined his evolution as a composer.

Keywords: *Pierre Boulez, Stéphane Mallarmé, René Char, Le marteau sans maître, contingency—order, chaos — cosmos, pitch multiplication.*

Natalia Kolesova

The J. Becker Company and Anton Rubinstein

Natalia Kolesova investigates the relation between the J. Becker Company, piano producers, and Anton Rubinstein.

Keywords: *Piano, grand piano, factory, manufactory, J. Becker, Petersen, profit, A. Rubinstein, Bietepage.*

Daniil Petrov

*Two Felix Mendelssohn-Bartholdy's letters held
in the St Petersburg conservatory library*

Daniil Petrov offers a description and Russian translation of two Felix Mendelssohn-Bartholdy's letters, one approximately dated to the end of 1835 and the other to 27–28 May 1844.

Keywords: *Felix Mendelssohn-Bartholdy, letters, St Petersburg Conservatory library, Leipzig, Gewandhaus, the Grand Duchy of Baden, Heinrich Dörrien, Léon de Saint-Lubin, Julius Benedict.*